Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°358

énergies

SANTÉ/SÉCU/RETRAITE

défendre notre **protection sociale,** p.6

- **Basket : Léo-Lagrange accueille l'équipe de France,** p.11
- **Cours : des terrasses bien agencées,** p.17
- **Apprentissage : trouver des contrats,** p.15

www.ville-gardanne.fr
DU 21 JUIN AU 7 JUILLET 2011

Centrale : mobilisation pour l'emploi

Mercredi 15 juin, un mouvement de grève de 24 heures a touché les centrales thermiques gérées par *la Snet,* dont celle de Gardanne. Le groupe allemand *E.on,* propriétaire de *la Snet,* avait annoncé une semaine plus tôt la fermeture de cinq tranches d'ici 2013, ce qui représente la suppression de 535 emplois au niveau national, dont une centaine à Gardanne (sur 180 salariés actuellement) et la conversion du groupe 4 en chaudière biomasse. Un comité central d'entreprise a eu lieu à Paris le même jour, alors que des représentants du personnel du site de Gardanne étaient reçus par le sous-préfet à Aix. Nous reviendrons en détail sur l'avenir de la centrale dans le prochain numéro.

Nous soutenons le combat des salariés de la centrale

L'aventure de *la Snet* (la centrale électrique de Gardanne) date des années 50 et nous l'avons toujours soutenue dans son développement, malgré ses rachats successifs et les annonces contradictoires du gouvernement.

Rappelons qu'en 1999 la création d'un nouveau groupe est annoncée par le gouvernement, et que tout a été mis en œuvre pour que le projet de cycles combinés à gaz soit mis en œuvre : la délivrance du permis de construire, la vente du terrain pour amener l'eau au pied de la centrale, les négociations avec les nombreuses municipalités proches pour le passage du gaz. Tout était prêt, rien n'a été fait.

Il existe des solutions pour prolonger l'exploitation

Aujourd'hui *E.on* nous annonce 535 suppressions d'emploi au niveau national et la fermeture de la tranche 4 en Provence qui risque d'entraîner à Gardanne une centaine de suppression de postes.

Nous soutiendrons toute initiative qui ira dans le sens du maintien de l'emploi à Gardanne car il y a un réel déficit énergétique sur la région. Il existe toutefois des solutions pour prolonger l'exploitation, comme la mise en œuvre du projet de biomasse.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Don du sang

La prochaine collecte de sang aura lieu le vendredi 8 juillet de 8h à 12h30 à la Maison du Peuple.

Chorale Atout Chœurs

L'association *Atout Chœurs Gardanne* organise son concert annuel le vendredi 24 juin à 20h30 à l'église avec les chorales *Chorus, Hepta plus, les Croquenotes*. Entrée libre.

Rassemblement motos

Le samedi 2 juillet sur la place de Biver aura lieu la *5e Riviera Choppers'Day* avec rassemblement de motos, baptême de trikes, voitures américaines, tunning, concerts, balade, restauration, animations... Manifestation gratuite. Rens. 04 42 52 23 61 ou 06 20 68 20 10.

Infos 3e âge

L'Entraide de Gardanne propose une sortie au château d'Avignon le lundi 4 juillet et un voyage au Tyrol du 26 juin au 1er juillet. Rens. 04 42 58 33 61. *Le foyer Nostre Oustau* organise une sortie pique-nique au Lac de Ste-Croix le lundi 27 juin et une sardinade en nocturne le jeudi 7 juillet à Port de Bouc. Rens. 04 42 58 01 03.

Feu de la St-Jean

Mardi 24 juin, RdV à l'Office de Tourisme à 21h pour un départ vers la vieille-ville où aura lieu la retraite aux flambeaux avant de gagner l'esplanade François-Mitterrand pour la mise à feu suivie de chants et danses folkloriques. Avec la participation de *Lou Roudelet Dei Mielo, Lou Cepoun, Parlaren Gardano* et *le musée Gardanne Autrefois*.

Exposition

Corine Glaich et Marie-Line Fouassier présentent une exposition intitulée *D'elles et de pierres* du 1er au 17 juillet de 15h à 19h (sauf le lundi) et avec des nocturnes les samedis jusqu'à 22h à *la Tuilerie*, située chemin du fort à Valabre, entrée libre. Elles seront présentes tout au long de l'exposition et travailleront en plein-air pour faire découvrir les techniques qu'elles utilisent.

Une fête des voisins **dans le vent**

Le mistral réfrigérant qui soufflait dans la soirée du 27 mai n'a pas suffi à refroidir l'ambiance de la fête des voisins, organisée dans plusieurs quartiers de la ville à l'initiative des habitants : à Biver (rue des Glaïeuls, rue des Capucines), aux Côteaux de Veline, aux Campagnes du Pesquier, aux Jardins d'Arcadie, aux Amandines... Dans le centre-ville, l'association *Gardanne au cœur* a eu une initiative originale : celle d'inviter ceux dont le quartier n'organisait rien au foyer d'hébergement *la Chrysalide*. Une vingtaine de résidents (des travailleurs du CAT de Bouc-bel-Air) et une trentaine d'habitants et de bénévoles ont passé une soirée conviviale et chaleureuse autour d'un buffet et d'un baby-foot avant de danser. *« Notre objectif est d'ouvrir la structure, de développer des échanges avec la ville comme nous le faisons déjà avec Citoyens solidaires, »* explique la responsable du foyer, Véronique Pringuay.

50 convives au foyer La Chrysalide.

Entreprises : un moment d'échanges

C'est au pôle d'activité Morandat que le maire Roger Meï et Philippe Pintore, conseiller municipal en charge du développement économique ont reçu le 9 mai dernier à l'occasion d'un petit-déjeuner économique, les représentants des entreprises arrivées sur la commune depuis un an. Et entre mai 2010 et mai 2011, ce sont pas moins de cent neuf nouvelles entreprises qui se sont installées à Gardanne. Cette rencontre qui a lieu tous les ans est l'occasion pour les nouveaux venus de découvrir la ville et de rencontrer les différents interlocuteurs qu'ils peuvent être amenés à solliciter dans le cadre de leur activité tels que services municipaux, chambre de commerce et des métiers, plateforme d'initiative, services fiscaux, tribunal de commerce, pôle emploi... C'est aussi un moment d'échanges entre chefs d'entreprises et de possibles opportunités de contacts d'affaires pour nouer des partenariats ou trouver de nouveaux clients.

Échanges informels après la réunion protocolaire.

La fête de printemps **des tout-petits**

Les fruits et légumes à l'honneur.

L'association *A petits pas,* qui regroupe une cinquantaine d'assistantes maternelles gardannaises, a organisé une petite fête commune dans le parc de la Médiathèque à la fin du mois de mai. Plus de quatre-vingt tout-petits, déguisés pour la plupart, se sont donc retrouvés pour jouer, chanter, danser. Isabelle Delpino, responsable de l'association, a souligné l'importance de ces temps de rencontres. *« Ce sont des moments d'échanges favorables aux enfants comme aux assistantes maternelles qui se sont beaucoup investies dans cette initiative. »* Contact : 06 29 26 97 83.

Gardanne pour le développement **de la culture scientifique**

Mardi 24 mai en fin de matinée, *le Centre de ressources départemental en sciences (CRDS)* mis en œuvre par *l'Éducation nationale* et installé depuis janvier 2011 dans les locaux municipaux du centre *Perform* de Biver, a été inauguré en présence de Jean-Luc Bénéfice, inspecteur d'académie, de Guiseppe Innocenti, inspecteur de l'Éducation nationale, de Daniel Ochoa, directeur adjoint de l'école des Mines de St-Étienne, du maire Roger Meï et de nombreux élus. Ce centre a pour vocation de former les professeurs des écoles de douze circonscriptions d'Aix à Aubagne, notamment en matière d'accompagnement pédagogique à caractère scientifique. Il est animé au quotidien par deux personnes ressources, Éric Delgiovine et Philippe La Cour, et dispose d'une salle parfaitement équipée pour des sessions de formation avec d'importants rayonnages où sont présents des ouvrages spécialisés. Le centre met à disposition du matériel comme des mallettes pédagogiques, des livres, de la documentation. Avec un tel centre, la volonté de promouvoir la culture scientifique à partir du territoire gardannais se concrétise un peu plus. *« Nous nous battons pour que la culture scientifique soit mieux prise en compte notamment dans le cadre de Marseille-Provence 2013 »* a rappelé le maire Roger Meï avant de saluer la décision *« de nommer deux enseignants au CRDS, dans un moment où par ailleurs on supprime des postes. »*

Deux personnes ressource animent le centre au quotidien.

Le Cles, solidaire avec Gaza

Les 4 et 5 juin derniers, *le Cles* a organisé son tournoi annuel réunissant les sections foot à 7, badminton, volley et pétanque. Malgré le mauvais temps du week-end contraignant les footballeurs et les boulistes à annuler les rencontres, la participation a été plutôt bonne à l'intérieur du gymnase avec samedi une animation particulière pour les enfants.

La déception a été grande du côté des organisateurs puisque pour cette édition 2011, une dimension plus solidaire encore était venue se greffer au tournoi. Affilié à *la FSGT, le Cles* a tenu à apporter sa pierre à l'édifice concernant une opération nationale baptisée *Un stade pour Gaza.*

Depuis de nombreuses années, d'étroites relations existent avec la Palestine. *« A Gaza, les enfants vivent dans les ruines, n'ayant aucun moyen d'évasion,* soulignent Michel Crémonesi et Jean-Luc Jorda. *A travers ce projet, nous contribuerons à ce qu'ils puissent pratiquer un sport dans de meilleures conditions. Tant de choses passent par le sport ! »*

16 équipes de volley présentes.

Expo de land art à l'Écomusée

Le land art est une tendance de l'art contemporain utilisant le cadre et les matériaux de la nature tels que le bois, la terre, les pierres, le sable, les rochers.... Le plus souvent les œuvres sont créées à l'extérieur et vouées à disparaître. C'est dans le cadre, tout à fait de circonstance, de *l'Écomusée de la forêt* que le dimanche 22 mai ont été exposées une cinquantaine de photos des œuvres de land art réalisées par des élèves de CM2 des écoles Paul-Cézanne et Lucy-Aubrac, à l'initiative d'une étudiante en BTS Tourisme, Charlotte Mouchette. Une belle manière d'éveiller la créativité des enfants tout en les sensibilisant à la beauté et à la fragilité de la nature qui les entoure.

La Ludothèque **fête le jeu**

Dans le cadre de *la fête mondiale du jeu,* du 24 au 28 mai *la Ludothèque Puzzle* a proposé des animations au quartier Notre-Dame, en association avec le service municipal de la jeunesse. Le mercredi 25 mai en début d'après-midi, des jeux étaient mis à disposition des enfants, à l'ombre bienvenue des arbres centenaires du parc Notre-Dame. Ouverte à tous, cette animation a proposé des jeux connus pour certains, mais aussi d'autres que les enfants ne connaissaient pas forcément. Bien entendu il y en a eu pour tous les âges et tous les goûts. En cours d'après-midi les enfants des centres de loisirs sont venus eux aussi profiter de ces jeux. L'opération a été renouvelée le samedi 28 mai dans l'après-midi. *La ludothèque* est située place Castanisette, aux Logis Notre-Dame. Pour plus d'information sur la structure, il est possible de consulter le site internet à cette adresse : www.ludotheque-puzzle.fr, téléphone : 09 64 23 01 73 ou 06 88 45 85 66

Adresse, réflexion, attention, autant de qualités développées dans le jeu.

Santé : les attaques se poursuivent

Ces dernières semaines, usagers, professionnels de santé, élus et syndiqués se sont mobilisés contre les atteintes à la protection sociale : centre de santé mutualiste, centre de sécurité sociale, régime minier. L'enjeu : défendre l'accès aux soins pour tous et la revalorisation des retraites minières.

Grève des personnels des Carmi le 9 juin.

Le 8 juin dernier, vers 18h30, ils étaient plus de deux cents devant le centre de santé François-Billoux. Combien parmi eux s'étaient retrouvés ici trente ans plus tôt, pour fêter, en mars 1981, l'ouverture *« du seul centre de santé créé pendant le septennat de Giscard, »* comme l'a rappelé Roger Meï à la tribune. Il avait fallu deux ans de lutte acharnée pour gagner cette ouverture, et il faudra encore se battre contre la fermeture et faire face aux difficultés financières qui menacent à très court terme (quelques mois) l'existence du centre de santé mutualiste. *« En interne, un poste de secrétaire a été supprimé, les horaires de l'infirmerie ont été réduits,* explique le docteur Pierre Imbault, médecin et président du comité de soutien. *l'Agence régionale de santé (ARS) a versé des sommes conséquentes pour soutenir les centres de santé en région parisienne. Il faut en faire autant ici. »* Au-delà du déblocage d'un fonds d'urgence, le comité de soutien demande la tenue d'une table-ronde qui dégagerait des moyens à long terme. Une réunion est prévue le 23 juin à l'ARS de Marseille. *« Un centre de santé mutualiste n'est pas rentable pour les financiers, en revanche il est rentable pour ceux qui y sont soignés,* ajoute Catherine Roncin, médecin à François-Billoux. *Le surcoût structurel n'est pas pris en compte par les pouvoirs publics, et la gestion du tiers payant est très coûteuse, de l'ordre de 5€ par consultation.* " A Gardanne, 1 500 personnes ont signé la pétition de soutien, contre 15 000 dans l'ensemble des Bouches-du-Rhône où d'autres centres sont menacés.

> **« Nous nous battrons pour que l'engagement pris il y a dix ans soit respecté »**

Pour les affiliés du régime minier, le déclin s'accélère aussi. Le 27 mai dernier, plusieurs militants de la CGT se sont invités à la permanence du député Richard Mallié. Ils protestaient contre les décisions prises par le gouvernement concernant les retraites et la

Les mineurs interpellent une fois de plus le député Richard Mallié.

Deux cents personnes rassemblées le 8 juin devant le centre de santé.

protection sociale des mineurs. Comme l'expliquent leurs représentants Alain Soto et Guy Bonnet, *« les mineurs partis en retraite avant 1987 perdent près de 30 % de pouvoir d'achat par rapport à un retraité du régime général, les pensions de leurs veuves subissent la même injustice. Nous demandons juste que les engagements pris durant la campagne présidentielle soient tenus. Aujourd'hui, le gouvernement nous propose une revalorisation des retraites de 5 % sur 5 ans. A ce rythme, il faudra 50 ans aux retraités mineurs pour que l'injustice soit réparée. C'est inadmissible. Un salarié qui a travaillé 30 années au fond de la mine gagne 950€ de retraite. C'est 5 % par an qui doivent être appliqués. Il est clair qu'ils jouent la montre car actuellement 40 retraités mineurs décèdent chaque jour. »*

En matière de santé, l'avenir n'est pas plus réjouissant, la liquidation de la Sécurité sociale minière est en marche. Comme l'explique Jean-Noël Pezzo, Secrétaire général CGT des personnels de la Carmi (Sécurité sociale minière), *« le 1er janvier 2013, on bascule dans le régime général, sachant que dès le 1er janvier 2012, cela sera déjà mis en place pour les actions sanitaires et sociales. Ces décisions sont arbitraires. On sent bien que notre situation dérange et que les parlementaires de la majorité jouent au ping-pong avec notre avenir. Comme cela été fait pendant les vacances de Noël avec la suppression de certaines de nos prestations (gratuité des transports médicaux, cures...) forçant déjà un bon nombre d'affiliés à renoncer aux soins, les vacances d'été vont très certainement être mises à profit par le gouvernement pour accélérer le démantèlement du régime. Il faut donc se mobiliser avant l'été.*

Autre question soulevée : qu'adviendra t-il du personnel salarié ? Il sera transféré vers le régime général... mais face à la politique actuelle du gouvernement en matière de suppressions de postes dans les services publics, il y a vraiment de quoi être inquiet. Et que vont devenir les pharmacies, les centres de santé, les cabinets dentaires ? En mai dernier, les pharmaciens libéraux ont eu une rencontre avec le ministère pour protester contre l'idée que les pharmacies minières s'ouvrent à tous les assurés sociaux et leur fassent concurrence, poursuit Jean-Noël Pezzo. *Nous nous battrons pour que les affiliés gardent leurs acquis sociaux et que l'engagement pris il y a dix ans soit respecté. »*

Une grève de 24 heures des personnels des Carmi Sud-Est a d'ores et déjà été observée le 9 juin... avant de nouvelles actions.

Les attaques contre le système de santé portent enfin sur la Sécurité sociale et la CPAM (caisse primaire d'assurance maladie). *« D'ici fin 2013, huit centres de paiements et quinze centres d'accueil devraient fermer dans le département,* explique Marcelle Vartanian, déléguée CGT au centre de Gardanne. *A Saint-Henri, un centre de paiement a été transformé en centre d'accueil, puis a été fermé. La fermeture et la vente des locaux de deux centres ont rapporté 13 millions d'euros à l'État. Notre patrimoine est dilapidé. A Gardanne, on traitera les indemnités journalières et les mises à jour, mais il ne sera plus possible de traiter les cas urgents à l'accueil. Pour le reste, suivant la nature de votre demande, il faudra vous adresser ailleurs, à Tarascon, ou à Vannes en Bretagne. C'est ce qu'on appelle l'amélioration du service public. La conséquence, c'est qu'il arrive que des assurés sociaux restent quatre mois sans toucher leurs indemnités journalières ! »*

« Suivant la nature de votre demande, il faudra vous adresser à Tarascon ou en Bretagne »

Juste après le rassemblement du 8 juin, *Attac* proposait une conférence débat sur *Les enjeux de la politique de santé publique.* Pour Jean-Claude Salomon, médecin et membre du conseil scientifique d'*Attac*, *« on parle toujours de dépenses de santé, alors que c'est un investissement pour la société. La santé est un bien commun, sa préservation est un droit individuel. Si elle devient un marché, alors la stratégie néolibérale s'applique : il faut élargir le marché en augmentant le nombre de malades et en créant de nouvelles maladies. Une vraie politique de santé devrait au contraire stopper la privatisation en cours et redéployer un service public capable de répondre aux besoins, en luttant notamment contre les inégalités en matière de santé. »*

Plus de 1 500 signatures à la pétition pour sauver le centre.

Quand Prévert rencontre le London Symphony Orchestra

Dix élèves de la classe de Clis de Prévert ont joué des percussions avec le London Symphony Orchestra sur la scène du Grand Théâtre de Provence d'Aix-en-Provence. La rencontre a été magique et riche d'enseignements.

Anthony, Amélie, Enzo, Linda, Loïc, Lounis, Mickaël, Ryan, Ryad et Antonio ont vécu une formidable aventure musicale et humaine. Tous ont entre sept et onze ans et fréquentent la classe d'intégration scolaire (Clis) de Jacques-Prévert. Une classe qui grâce à des accompagnements spécifiques s'évertue à faire progresser des enfants qui connaissent des retards et de grandes difficultés scolaires. *« Ils ont besoin de plus d'attention de la part des enseignants, d'être en petit groupe pour l'on puisse s'adapter à la singularité de chacun,* explique Christine Alessandri, institutrice de la Clis. *Nous travaillons beaucoup sur l'attention et la concentration pour les faire progresser. »* Et l'aventure musicale proposée conjointement par le Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence, le Grand Théâtre de Provence (GTP) et la Médiathèque participe de cette dynamique.

Les enfants ont ainsi pu faire des répétitions régulières avec le *London Symphony Orchestra* (invité de la prochaine édition du Festival d'art lyrique) jusqu'à se produire le dimanche 8 mai dans le cadre de la *Journée européenne de l'opéra* avec ce prestigieux orchestre sur la grande scène du GTP. Ils ont ainsi joué des percussions sur des extraits de *La Traviatta* de Verdi et sur une création jouée en accompagnement d'un film de Laurel et Hardy.

> « J'en ai eu les larmes aux yeux de le voir jouer avec cet orchestre »

« C'est François Le Gall, animateur à la Médiathèque et coordonnateur de "l'Orchestre à l'école" de Château-Pitty qui nous a mis en contact avec le London Symphony Orchestra, poursuit l'enseignante. *Ce projet commencé depuis septembre avec des cours de découverte et d'apprentissage des instruments de percussions proposés à l'école municipale de musique a permis de réaliser tout un travail sur la confiance et l'estime de soi, sur les mots et les rythmes, sur l'écoute. »* Du côté des parents, l'implication a été également forte. De nombreux liens ont été tissés. *« Cette expérience a été un déclic, Ryan s'est amélioré notamment en lecture,* souligne sa maman. *Maintenant, il prend facilement les livres. J'en ai eu les larmes aux yeux de le voir jouer avec cet orchestre. Ça va rester longtemps gravé dans notre mémoire. »*

Une aventure humaine et musicale pour la Clis de Prévert.

Un personnel bien formé

Six agents du service de la petite-enfance viennent de réussir l'examen d'auxiliaire puéricultrice, suite à une formation proposée et financée par la municipalité. Une réussite qui symbolise aussi sa volonté de promouvoir un service public de qualité.

La municipalité de Gardanne a fait le choix d'un service public de qualité pour s'occuper des enfants.

Lorsque la commune a municipalisé les crèches, une partie du personnel y travaillant n'avait pas le niveau de qualification requis. La municipalité a donc proposé à ces agents de passer par une validation des acquis de l'expérience (VAE) pour intégrer une formation d'auxiliaire puéricultrice, de manière à faire valoir et reconnaître leur expérience.

La réussite de six d'entre-elles est un gage de qualité pour le service public comme l'a souligné Yveline Primo, première adjointe au maire, déléguée au personnel. *« Il faut noter l'investissement de la Ville pour aller vers la qualification, alors que dans le même temps l'État ne va pas dans ce sens. Nous montrons aujourd'hui que le service public est un service de haut niveau, avec une vraie qualification et une vraie qualité ! »*

Suite à cette réussite, près de 85 % des agents municipaux travaillant dans les structures de la petite-enfance sont maintenant diplômés. Une démarche qui s'inscrit en totale contradiction avec la politique actuelle du gouvernement. En effet, le décret dit "Morano" de juin 2010, qui avait alors provoqué des mouvements de grèves dans les structures de la petite-enfance, autorise à passer de 50 % à 60 % de personnel non diplômé au sein d'une structure petite-enfance. Un décret qui permet en outre de passer, ponctuellement, de 10 % à 20 % d'enfants en surnombre dans une crèche. *« Ces mesures autorisent à garder plus d'enfants avec moins de personnel qualifié,* résume Bernadette Crest, responsable municipale de la petite-enfance. *Le diplôme est une garantie minimale de connaissances et de compétences. Le choix de la Ville est d'aller vers toujours plus de professionnalisation de ses équipes. Outre les formations individuelles, nous organisons pour tous les agents des séances d'analyse des pratiques professionnelles. Pour cela, une fois par mois nous fermons les structures de 16h à 18h. Les parents l'acceptent car ils savent que c'est un plus pour le bien-être de leurs enfants. »*

Nouvelle menace : le risque de suppression des petites sections de maternelles

Il y a également un important travail autour de la mise en place des projets d'établissements, avec une fois par mois une formation spécifique. Il s'agit dans un premier temps d'établir un socle commun à toutes les structures, pour qu'ensuite chaque crèche travaille sur la manière spécifique dont elle va les développer. Toutefois, que ce soit l'intégration par la France du secteur de la petite-enfance dans la directive "services" (ex Bolkenstein) et tous les risques de déréglementation qui en découlent, que ce soit le retour de la question du "fichage des enfants qui posent problèmes" ou encore le risque de voir supprimer les petites sections de maternelles, de nombreuses menaces pèsent toujours sur l'avenir du secteur de la petite-enfance. Un contexte incertain sur lequel la commune reste vigilante, pour un secteur, l'enfance, qui reste l'une de ses priorités.

Six auxiliaires puéricultrices fraichement diplômées sont félicitées par les élus.

Ceux qu'on aime aide ceux qu'on aime

L'association "Ceux qu'on aime" œuvre depuis neuf ans au profit de l'institut Paoli-Calmettes, Centre régional de lutte contre le cancer. Un mois intensif de mobilisation en mai aura permis de collecter près de 12 000 € qui seront remis le 5 juillet.

Une journée festive a clôturé ce mois de mobilisation.

Chant, théâtre, danse, concerts, conférence, journées à thèmes, les bénévoles de l'association *Ceux qu'on aime* aidés par d'autres associations se sont investis sans compter pour la bonne cause. *« Chaque année, nous nous mobilisons pendant près d'un mois autour de différentes animations dans le but d'aider les malades atteints du cancer par l'intermédiaire de l'Institut Paoli-Calmettes,* explique Anthony Pontet, responsable de l'association. *Ce qui est encourageant, c'est que la mobilisation ne faiblit pas. Au cours de ce mois de mai plutôt chargé, nous organisons toujours une conférence en fonction du thème choisi. »* Et pour cette édition 2011, il s'agissait des *Difficultés et inégalités sociales induites par le cancer.* Le professeur François Eisinger s'est déplacé dans l'auditorium de la Médiathèque le 12 mai dernier pour transmettre ses connaissances sur le sujet. *« Les principales inégalités sociales en matière de cancer se situent au niveau de l'accès au dépistage, et plus encore chez les populations défavorisées. Une fois que la maladie est connue, il y a peu de discrimination et tous les individus ont à peu près les mêmes chances d'avoir accès aux bons traitements, à la différence avec les pays qui n'ont pas l'équivalent de notre système de couverture sociale universelle. »*

12 000 € pour l'acquisition d'une machine au procédé révolutionnaire

Le mois de mobilisation de lutte contre le cancer aura également été l'occasion de faire la fête et d'assister à des soirées variées. Tout a commencé le 6 mai par une soirée orientale, suivie le lendemain par une soirée hommage à Jean-Jacques Goldman. Le 27 mai, ce sont plus de 600 personnes qui se sont retrouvées à la Maison du Peuple pour encourager la chorale des écoles de Fontvenelle, l'atelier chant de l'association *Ceux qu'on aime* et les élèves de la troupe de théâtre du lycée Fourcade. Ce mois de mobilisation a été clôturé le samedi 28 mai par une grande fête en plein-air où de nombreuses autres associations solidaires ont contribué à la réussite de cette journée, autour d'une cause commune ; vente de gâteaux, stands de jeu (celui du lancer de tong a suscité une grande curiosité...), maquillage, structures gonflables, vente de vêtements, de jouets, démonstrations, représentations sur scène, initiation au djembé... Anthony tient à remercier tous ceux et celles qui se sont mobilisés toute la journée, sans compter.

L'intégralité des bénéfices sera reversée à l'Institut Paoli-Calmettes mardi 5 juillet, à l'occasion de l'Assemblée générale de l'association. *« Nous remettrons un chèque d'environ 12 000 € au Docteur Gonçalvez. Ce don contribuera à l'acquisition d'une machine au procédé révolutionnaire en matière de soin du cancer à l'institut. Nous sommes vraiment heureux pour les malades. »*

Après quelques semaines de repos bien méritées, les ateliers mis en place par l'association reprendront dès le mois de septembre, avec un programme des plus solidaires pour la saison 2011-2012.

D'autres associations solidaires ont participé à cette journée.

Gardanne est bien dans son basket

280 joueurs répartis en 36 équipes se sont retrouvés au lycée de Valabre le 15 mai.

En juillet, l'équipe de France féminine 19 ans de basket, vice-championne du monde en 2010, sera à Gardanne pour un stage de préparation à un tournoi international. Elles s'entraîneront au Cosec du Pesquier dans les installations occupées par le Léo-Lagrange Gardanne Basket qui lui même organisait un tournoi le 15 mai dernier.

C'est donc au Cosec du Pesquier à Gardanne que les féminines 19 ans de basket vont faire leur préparation au tournoi international d'Aix-en-Provence. *« La ligue de Provence de Basket nous a contactés car elle recherchait un club près d'Aix qui ait des installations de qualité et qui correspondent notamment aux normes réglementaires pour un match international. Nous avons demandé à la Mairie et vu avec le Cles qui occupe le Cosec durant l'été, »* souligne Marie-Paule Ruiz, la présidente du *Léo-Lagrange Gardanne Basket.* Ainsi, du 9 au 17 juillet l'équipe de France s'entraînera à Gardanne, des entraînements qui seront d'ailleurs ouverts au public. Le mercredi 13 juillet à 19h30 le Cosec accueillera en outre le match France - Suède du tournoi. Le *Léo-Lagrange Gardanne Basket* mène actuellement une réflexion pour organiser des animations particulières ce jour là.

Le club de Gardanne a d'ailleurs une actualité riche ces derniers temps. Le 15 mai dernier, il a organisé *le tournoi Henri-Broeckx*, du nom du président fondateur de cette section basket. Comme l'explique Marie-Paule Ruiz, *« autrefois le club organisait un tournoi, mais il se déroulait sur plusieurs sites. C'était compliqué à gérer. Nous avons eu la chance de pouvoir bénéficier des installations du lycée agricole de Valabre qui dispose de quatre terrains extérieurs et d'un gymnase. »*

Grâce au Mistral qui a soufflé assez fort ce jour là, le beau temps a été de la partie pour cette journée de basket à laquelle ont participé quelque 280 joueurs accompagnés de plus d'une centaine de spectateurs en provenance du département, mais aussi du Vaucluse et de l'Hérault. Le tournoi, ouvert aux cadets et seniors hommes et femmes, a ainsi vu trente-six équipes s'affronter toute la journée dans des matchs de deux fois huit minutes sans arrêts chronos.

Une journée qui a enthousiasmé les participants et dont la réussite est aussi le fruit du travail des 35 bénévoles, membres de l'encadrement mais aussi parents et joueurs qui se sont investis sans compter.

Un club à l'ambiance très familiale où tous, même les entraîneurs, sont des bénévoles, ce qui n'empêche pas les résultats. Ainsi l'équipe première des cadets garçons termine championne du département en catégorie élite alors que l'équipe 2 des cadets garçons se classe 3e de sa poule en excellence. Une réussite que met en exergue Marie-Paule Ruiz. *« Cette année notre équipe première en seniors hommes a évolué en région pré-excellence et a joué en poule de montée. Nous avons des cadets qui ont joué régulièrement avec eux car dans leur catégorie c'était presque trop facile. »*

35 bénévoles qui se sont investis sans compter

Des résultats prometteurs pour l'avenir du club qui compte aujourd'hui 180 licenciés, contre seulement 60 il y a encore 4 ans. Le fruit d'un important investissement collectif et d'une ambiance chaleureuse et conviviale.

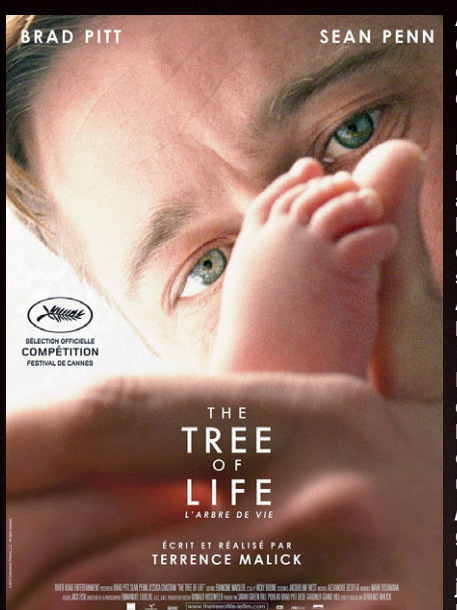
Avec quatre terrains extérieurs et un gymnase, le lycée de Valabre était l'endroit tout indiqué pour un tournoi.

Une exposition à hauteur de regard d'enfant

Retour expo

Mardi 7 juin a eu lieu l'inauguration de la 5e édition de l'exposition *L'enfance de l'Art* organisée par l'école d'Arts Plastiques. Plus d'une centaine d'œuvres réalisées par les enfants des structures scolaires de la ville (crèches, écoles, collèges et lycées), dans les centres de loisirs et aussi à l'école d'Arts Plastiques étaient ainsi à découvrir à la Maison du Peuple. La particularité de cette exposition est d'être présentée à hauteur de regard d'enfant. Le grand public a pu notamment admirer une série de montagnes bleues avec des collages de carreaux orangés, une photo de classe illustrée par des marionnettes réalisées par la grande section de l'école maternelle des Terrils Bleus, des carrés colorés, des dessins sur l'Égypte... sans oublier une magnifique exposition de photographies, intitulée *Phot'œil d'orchestre* réalisée par Pierre Alessandri, mettant en scène les élèves de Château-Pitty qui participent à l'orchestre à l'école. Les ventes des tirages serviront à financer l'entretien de leurs instruments. Enfin, l'inauguration a eu lieu en musique grâce à l'ensemble instrumental du 1er cycle de l'école de musique qui a joué quatre pièces pédagogiques et un morceau improvisé sur le thème de la peur. Une belle illustration musicale pour une bien belle expo.

L'actu du ciné



A partir du 22 juin, le 3 Casino vous invite à découvrir *la Palme d'or* du dernier festival de Cannes, *The tree of life* de Terrence Malick. Un cinéaste rare (cinq films en 38 ans) qui pousse très loin l'expérimentation visuelle et qui magnifie le vivant sous toutes ses formes. Autre grand film venu de la Croisette, *Le gamin au vélo* de Jean-Pierre et Luc Dardenne, l'histoire d'un garçon de 12 ans à la recherche de son père et qui est "adopté" par une coiffeuse. *Une séparation* de l'Iranien Ashgar Farhadi, nous plonge dans le Téhéran d'aujourd'hui et dans le combat des femmes pour l'autonomie. Également à l'affiche, *Kung Fu Panda 2* de Jennifer Yuh et *L'élève Ducobu* de Philippe de Chauveron.

Du 25 juin au 1er juillet, c'est *la Fête du cinéma.* Pendant une semaine, vous payez la première place au tarif habituel, les suivantes sont à trois euros. L'occasion de faire le plein de films au début de l'été. Le détail de la programmation est disponible sur le site de la ville.

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin
Rens. 08 92 68 03 42 (0,34€ la minute)

Sainte-Victoire côté Sud

Du 27 juin au 3 juillet
Sainte-Victoire sur le motif, XXIe siècle
A l'espace Bontemps, entrée libre.

Isabelle Duguay-Drouin, artiste de Mimet, présente une trentaine de toiles déclinée sur un format unique (85x100) qui donne à voir la Ste-Victoire, peinte sous sa face Sud. L'artiste a réalisé ses travaux "sur le motif" et "à plat sur le sol", à partir de sites essentiellement présents autour de St-Antonin et ses environs. L'artiste résume ainsi sa démarche : *« Poser sa toile sur le caillou, entre le romarin et le thym, face à ce monument puissant de la campagne provençale. Trimbaler le lourd seau rempli de tubes d'huile, de pinceaux et de liquides divers. Le même angle de vue sur le même format. »* A chacun de ses passages, durant dix mois, elle a produit une toile sans jamais la retoucher. Toutes sont peintes à l'huile dans un style légèrement figuratif avec un travail utilisant notamment la technique du "dripping" qui donne à voir des gouttes de peintures, des coulures, des tâches de couleurs.

Vernissage mardi 28 juin à 18h30
Horaires : tous les jours, de 10h à 13h et de 15h à 19h

Musiques à Gardanne :
Y'a de la rumba dans l'air

Comme Arts & Festins du Monde et pour cause de travaux sur le cours de la République, Musiques à Gardanne offrira une nouvelle implantation pour présenter ses spectacles musicaux alliant : fanfare, slam, jazz, hip-hop, musique classique, musiques actuelles...

Abd Al Malik : des textes prenants sur une musique qui embrasse de larges horizons.

Cette année, l'invité d'honneur de *Musiques à Gardanne* est ***Abd Al Malik*** et son phrasé hip-hop poétique mâtiné de jazz, de rumba congolaise, R'n'B et autres sonorités de world music radicale. Pour ceux qui ne le connaissent pas forcément, sachez qu'un concert d'Abd Al Malik (trois *victoires de la musique,* distinction de *chevalier des Arts et des lettres*) est prenant, envoûtant avec des textes travaillés au couteau, commentant l'actualité, et déclamés de manière poétique et accompagnés par une musique variée, riche en sonorités... *« Une musique d'aujourd'hui, organique, sans frontière, faite de toutes les autres musiques, »* souligne l'artiste. ***Abd Al Malik*** se produira le samedi 25 à partir de 21h30 sur la grande scène qui sera dressée au parking Savine. En première partie, ***les jeunes de l'atelier d'écriture et DJ'ing*** du service jeunesse feront découvrir quelques extraits de leur travail de l'année et ***Solat,*** vainqueur du tremplin musical *courteÉchelle*, offrira son *Hip opéra* mêlant théâtralité et musique oscillant entre le jazz et l'électro. Auparavant, cette nouvelle édition de *Musiques à Gardanne* sera inaugurée en fanfare dès 19h par un défilé du parvis de l'église au cours Forbin des majorettes ***Les Fanettes*** et son orchestre ***le Gardanne Music.*** A 19h15, sur le parvis de l'église, place aux chants et danses du Moyen-âge (France, Italie, Espagne du XIIIe au XVe siècle) avec ***Les festes d'Orphée.*** Quelques pas plus loin, sur la scène du cours Forbin, ***Sam Favreau et le Funkestra*** livrera un répertoire plutôt funk et groove (Maceo Parker, James Brown, Earth Wind & Fire...). A 20h, la scène dressée sur le boulevard Carnot sera ouverte aux jeunes groupes de musiques actuelles avec notamment ***Yuzik,*** un duo teinté de reggae. Puis, pour vous entraîner de Carnot au parking Savine où se produira ***Abd Al Malik,*** la fanfare joliment nommée ***A bout de souffle*** jonglera avec ses cuivres, une véritable ménagerie de saxophones, clarinette, trombone, tubas, batterie voyageuse. Les terrasses des cafés seront bien entendu déployées le long du Cours du centre-ville avec des animations musicales comme celle du bar Forbin où une soirée Raï sera animée par ***Haouiri Lopez.***

Quelques jours plus tard, le vendredi 1er juillet à Biver, le duo ***Soul Stuff*** composé de Corinne Drai (ancienne choriste de Mauranne, de Ray Charles, de Véronique Samson...) et Marc Campo proposera un répertoire de musique soul, jazz, emprunt d'émotion avant de laisser place à ***Nicolas Peyrac.*** L'auteur de *So far away from LA* revient sur scène avec un son dernier album, *Case départ.*

Samedi 25 juin
Musiques à Gardanne
Centre-ville, à partir de 19h, concerts gratuits.

Vendredi 1er juillet
Nicolas Peyrac et Soul Stuff
Biver, place du marché, à partir de 21h, concerts gratuits.

Jeunes recherchent contrats d'apprentissage

Le 25 mai dernier la Maison pour l'Accueil l'Information et l'Orientation (MAIO) a reçu dans ses locaux, rue Jules-Ferry, l'édition 2011 de "la bourse à l'apprentissage", qui cette année était associée à "une journée de l'artisanat". Une occasion de faire se rencontrer organismes divers et jeunes souhaitant s'inscrire dans une démarche d'apprentis.

Élus et partenaires institutionnels se sont mobilisés durant cette journée.

Cela fait plusieurs années maintenant que la MAIO, titulaire d'une agrément de service public régional de formation et d'apprentissage et qui œuvre auprès des 16-25 ans, organise une fois l'an une *Bourse à l'apprentissage.* Une manifestation qui s'inscrit parfaitement dans le volet "formation et apprentissage" qui constitue l'une des missions de cette structure créée par la ville de Gardanne qui était représentée ce 25 mai par Nathalie Nerini, adjointe à l'insertion et Jocelyne Arnal adjointe à la formation.

Une journée qui a suscité l'intérêt d'un grand nombre de jeunes comme le souligne Sabrilla Guermoudi, directrice de la MAIO. *« Ça a été une bonne journée, nous avons eu plus d'une centaine de jeunes qui sont venus. Ils ont pu se renseigner, identifier des interlocuteurs et trouver des pistes de formation et d'apprentissage. C'est dans les trois mois qui viennent que nous pourrons savoir combien de ces démarches ont débouché sur un contrat d'apprentissage. L'année dernière nous avions eu onze contrats d'apprentissage signés suite à cette journée. »*

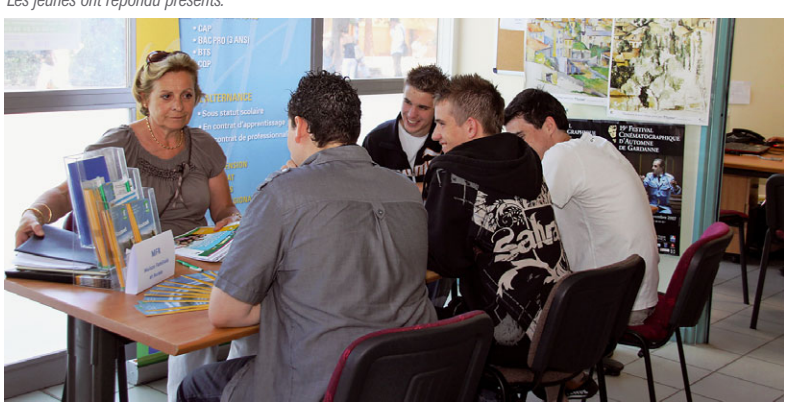
Nouveauté : des formations en alternance au delà du Bac pro

La *Bourse à l'apprentissage* est organisée en partenariat avec le Centre d'information et d'orientation de Gardanne qui pour l'occasion a prêté ses locaux mitoyens avec ceux de la MAIO, mais aussi avec les Conseils général et régional. Centres de formation et d'apprentissage du département, CFPPA de Valabre, la Croix rouge, la Poste...ils sont nombreux a avoir tenu un stand lors de cette journée.

Nouveauté de cette édition 2011, son ouverture à des formations au-delà du bac pro. *« Cette année nous avons l'impression d'avoir passé un cap,* souligne Sabrilla Guermoudi. *L'Éducation nationale nous a envoyé beaucoup de jeunes dont beaucoup que nous ne connaissions pas. Pour nous, tout l'intérêt d'une telle journée est aussi de prendre de nouveaux contacts, aussi bien avec des jeunes qui peuvent avoir besoin de nos services qu'avec de nouveaux partenaires. »*

Outre sa mission orientée sur la formation pour les jeunes de 16 à 25 ans sortis du système scolaire sans diplômes ni qualifications, la MAIO assure également de l'accompa-

Les jeunes ont répondu présents.



De nombreux stands, tel celui du CFPPA de Valabre ont permis aux jeunes de s'informer sur les filières existantes.

gnement social et administratif auprès des jeunes, une mission sur laquelle insiste Sabrilla Guermoudi : *« Nous sommes une structure de proximité et un lieu d'accueil pour tous les 16-25 ans, quelle que puisse être leur problématique. Nous les aidons par exemple sur des questions administratives, sur les problèmes de logement ou encore de mobilité. Nous sommes aussi un relais et nous pouvons les réorienter vers des organismes en capacité de les aider grâce à notre important réseau de partenaires. »*

Ce sont les 18-21 ans qui sont les plus nombreux à fréquenter la MAIO, avec une remarquable parité hommes / femmes. Ils y bénéficient d'un accueil et d'un suivi personnalisé, si bien que certains gardent le contact même après leur passage. *« Avec pour certains un suivi sur plusieurs années, c'est toute une tranche de vie que nous passons avec eux. Il y en a qui ont bien avancé, certains ont même monté leur entreprise. »*

La MAIO, de par la situation souvent précaire d'une partie du public qu'elle reçoit, est aussi un témoin de premier ordre des évolutions de la conjoncture économique et sociale. *« Actuellement nous constatons un retour de nombreux jeunes qui avant ne venaient pas ou peu nous voir, qui se débrouillaient notamment avec l'intérim et les CDD »* constate la directrice de la MAIO. Il semble que les conséquences de la crise se fassent toujours sentir.

En parallèle de la *Bourse à l'apprentissage,* le service municipal du développement économique et la chambre départementale des métiers et de l'artisanat avaient donc orga-

L'artisanat, un secteur en développement

nisé une *Journée de l'artisanat* articulée autour de trois ateliers auxquels étaient notamment conviés les artisans gardannais. Ils étaient animés par des experts liés aux thèmes abordés, tels que comptable, notaire, avocat... Le premier s'est intéressé aux leviers de la performance, expliquant comment prospecter de nouveaux marchés, établir une stratégie de commercialisation, se former ou encore financer des projets de développement. Le second a abordé la question de la cession d'une entreprise artisanale, en détaillant les différentes étapes, la préparation préalable ainsi que les appuis possibles

Enfin, l'atelier de l'après-midi s'est consacré au recrutement d'un apprenti, développant les spécificités du secteur des métiers, le contrat d'apprentissage, les aides possibles. Un temps de rencontre des artisans avec les jeunes dans le cadre de *la bourse à l'apprentissage* a clos cette journée.

Contact :
MAIO, 16 rue Jules-Ferry,
tél. 04 42 51 38 63

La MAIO reçoit autant de femmes que d'hommes.

En route pour un diplôme équivalent au Bac !

Le 5 juillet à 17h30 en Mairie, la municipalité invite les candidats-lauréats de la promotion 2011 du Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU). Cette formation mise en place par la ville de Gardanne et l'Université de Provence propose l'obtention d'un diplôme national conférant les mêmes droits que ceux des bacheliers. Une équivalence qui peut notamment permettre de reprendre ses études via des formations diplômantes (BTS, DUT...), d'accéder à différents concours, ou encore d'évoluer professionnellement...

Cette formation sera de nouveau mise en place sur Gardanne à la rentrée prochaine, pour la 6e année consécutive, avec des cours qui auront lieu de 18h à 20h les soirs de la semaine.

A l'occasion de la réception des candidats-lauréats de la promotion 2011 le 5 juillet prochain, les personnes intéressées sont invitées à venir participer à une information pour la prochaine session de 2011-2012.

Une prise en charge des frais d'inscription par la ville de Gardanne est envisageable pour les Gardannais, selon le statut des personnes (demandeurs d'emploi, RSA, salariés...).

Pour plus d'informations, contacter le service municipal du développement économique au 04 42 51 79 72 ou economie@ville-gardanne.fr

Les nouvelles entreprises gardannaises

Le tissu économique gardannais, déjà riche et varié, ne cesse de bénéficier de l'installation de nouvelles entreprises sur la commune. Qu'elles proposent biens et services aux particuliers ou qu'elles s'adressent plus spécifiquement à l'industrie et aux collectivités, toutes contribuent à rendre Gardanne attractive en termes d'économie et d'emplois.

POUR LA MAISON

APC 23, plomberie - chauffage - sanitaire et ramonage. Avenue de la Libération. Tél. 04 42 54 21 36

AC froid clim, climatisation et froid commercial. 586 avenue des Chasséens / ZI Avon. Tél. 04 42 27 48 99 et acfroidclim@orange.fr

Brebeanu ion demolition, tous travaux de gros œuvre du bâtiment et démolition. 170 chemin du Payannet. Tél. 06 18 83 07 47

Corso Sébastien, menuiserie et ébénisterie. 114 chemin du Terril / ZI Avon. Tél. 04 42 58 64 28 et corso.sebastien@orange.fr

Manuele Damien, aménagement paysager, entretien de jardins et installation d'arrosage automatique. 3 impasse des Pastels / Biver. Tél. 06 50 06 05 40

Oumayma Hassan, peinture d'intérieur et pose de papiers peints, tous travaux de façade. Résidence Montfort bât 1, avenue d'Aix. Tél. 04 86 31 37 68 et conta.entreprise_oumayma@hotmail.fr

Serre menuiseries aluminium PVC, menuiserie, miroiterie, serrurerie, stores, volets roulants, battants. Au 435 avenue des Aires. Tél. 06 45 06 68 58 et thierry.serre0322@orange.fr

ALIMENTATION ET RESTAURATION

La fontaine, restaurant - snack - pizza. 36 cours de la République. Tél. 04 42 27 93 52

La goulettoise, agro-alimentaire, importation d'olives du Maroc et fabrication de tapenade. 3 pôle d'activités Novactis / lieu dit Jean de Bouc. Tél. 04 42 54 15 15 et contact@lagoulettoise.fr

Le marche d'Aurore, alimentation générale. 251 quartier Cauvet / Biver. Tél. 04 42 58 41 68

Les produits de Manon, agence commerciale dans les produits carnés. Tuilerie Bossy Valabre, chemin du Moulin du Fort. Tél. 06 98 89 65 16 et jeremie.retif@gmail.com

MODE ET BEAUTÉ

CH coiffure, service de coiffure mixte à domicile. Tél. 06 62 15 23 59 et celiahamel@hotmail.fr

D'or et d'argent, commerce de détail en bijouterie or et argent. 28 boulevard Bontemps. Tél. 04 42 58 45 72

DIVERS

Déménagement Flippe garde-meubles, déménagement toutes distances (dont outre mer) et garde-meubles. 1 boulevard Carnot. Tél. 04 42 58 13 71 et sebflippe@wanadoo.fr

Espaces Provence, location et vente de constructions modulaires de chantier (bungalows-containers). 1044 avenue Sainte-Victoire, ZI La Palun. Tél. 06 84 03 77 98

France pare-brise, réparation impact et remplacement pare-brise. Agréé toutes assurances. Centre Commercial Avon / Bretelle de la Plaine. Tél. 04 42 26 33 18

Prowebce, informatique et loisirs pour les comités d'entreprise, sites internet. 586 avenue des Chasséens / ZI Avon. Tél. 04 42 58 08 69

SL3J systems, design systèmes et circuits intégrés de gestion de puissance pour téléphones portables. Pôle d'Activités Morandat, lot B19, 1480 avenue d'Arménie. Tél. 09 64 09 09 83 et contact@sl3j.com

ATTENTION !

Ne figurent dans cette liste que les entreprises qui sont enregistrées auprès du service développement économique de la ville. Si vous avez créé votre entreprise récemment et que vous n'apparaissez pas ici, appeler le 04 42 51 79 72.

Le journal *énergies* ne prendra aucune demande directe de publication.

Bienvenue aux terrasses du Cours

Avec le retour des beaux jours, les cours Forbin et Bontemps rénovés accueillent les promeneurs dans un cadre agréable. Les commerçants peuvent désormais sortir leurs terrasses ou étals dans des conditions qui ont été discutées avec eux, dans l'intérêt de tous.

Conformément à la loi, les commerçants souhaitant occuper une partie du domaine public, aussi petit qu'il soit, doivent prendre connaissance du règlement, et le respecter pour le bien être des promeneurs, des clients, et de leurs activités. *« Dans l'intérêt de la sécurité et de la commodité du passage, nous avons mis en place les conditions de l'occupation de l'espace public,* explique Bernard Pardo, conseiller municipal délégué à l'activité commerciale. *Sur la partie rénovée du Cours, il est devenu très agréable de circuler à pieds, de s'arrêter prendre un café sur les terrasses, l'espace est beaucoup plus convivial mais il est dans l'intérêt de tous que certaines règles soient respectées. Désormais, tous les commerçants ont la possibilité d'ouvrir leurs commerces sur l'extérieur et globalement, nous avons été très bien reçus lorsque nous avons présenté le projet. Rien n'a été imposé, chacun reste libre de s'installer à l'extérieur ou pas. »* Le service du développement économique aidé de techniciens du service voirie, de la police municipale et des placiers du marché ont donc longuement travaillé sur la mise en place de cette procédure, sur les délimitations, ainsi que sur les tarifs qui sont parmi les plus bas à Gardanne. Pour les terrasses, il a été fixé à 24 € par m² par an, pour les étals 18 €, pour les braderies 1 € par m² et par jour. Un arrêté du maire a validé le règlement, reste à chacun de se mettre en conformité avec la loi. *« A ce jour,* expliquent Nadège Lacombe et Rémi Cochennec du service économique, *une trentaine de demandes ont été validées et une trentaine de dossiers sont en cours. Cela n'a pas été facile de mettre en place ce règlement car il a fallu tenir compte de nombreux éléments comme la présence du marché, les passages piétons, les accès aux véhicules bancaires, tout en essayant d'être à l'écoute des commerçants. Mais tout devrait fonctionner au mieux si l'on s'en tient à l'accueil qu'ils nous ont réservé. »* D'ici quelque temps, un marquage au sol sera effectué pour délimiter le périmètre d'occupation de chacun, pour les terrasses notamment. Bien évidemment, pour que l'autorisation soit donnée, quelques règles devront être respectées. Qu'il s'agisse d'espaces importants ou d'espaces réduits (chevalets publicitaires, porte-menus, appareils de cuisson...), leur occupation est soumise à une autorisation préalable et une attestation d'assurance pour l'usage de la terrasse/étal est à fournir. Grâce à cette procédure, chaque commerçant qui le désire disposera de son propre espace extérieur. La police municipale sera chargée de faire respecter ces règles qui visent à renforcer le plaisir de se promener sur le Cours.

Des commerçants à l'écoute qui jouent le jeu

En parallèle, les travaux de la partie République se poursuivent sans problème particulier. Les entreprises travaillent actuellement sur les réseaux sous-terrains. Nous reviendrons sur ce chantier important dans un prochain numéro.

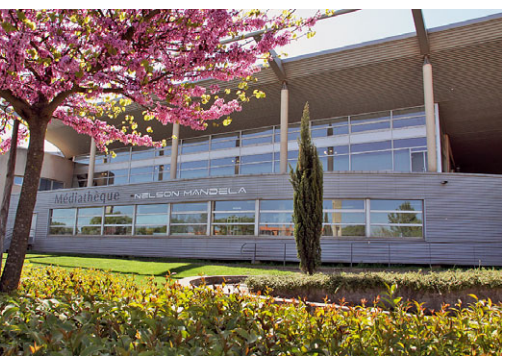
L'occupation du domaine public désormais réglementée.

Les infos de l'été

Se rafraîchir à la piscine, bouquiner à la Médiathèque, voir un film au cinéma, promener à l'Écomusée, découvrir la ville avec l'Office de Tourisme... Ce qui est ouvert ou fermé pendant l'été.

La Médiathèque

Ouverte tout l'été à l'exception des 14, 15 et 16 juillet et du mardi 16 août, la Médiathèque Nelson-Mandela adopte à partir du mardi 5 juillet ses horaires estivaux : le mardi, le jeudi et le vendredi de 15h à 18h, le mercredi et le samedi de 10h à 13h, et ce jusqu'au 26 août inclus.



Écomusée de la forêt

Il sera fermé au public du 15 au 28 août inclus. Le reste de l'été, l'Écomusée est ouvert du dimanche au vendredi de 9h à 13h et de 13h30 à 18h. Attention, jusqu'au 30 septembre, l'accès aux massifs boisés est réglementé. Plus d'infos au 0 811 20 13 13 ou sur le site de la Préfecture (bouches-du-rhone.gouv.fr/files/massif)

MAIO

La Maison de l'accueil, l'information et l'orientation sera fermée du lundi 8 août au vendredi 26 août inclus.

Cinéma

Le cinéma 3 Casino est ouvert tous les jours sauf le dimanche à partir du 11 juillet. Fermeture annuelle du 3 au 17 août. En raison des travaux de rénovation du bâtiment, il n'y aura pas de séance l'après-midi en semaine.

Maison du droit

Elle sera fermée du lundi 1er août au lundi 29 août inclus et réouvrira le mardi 30 août. En juillet, elle est ouverte aux horaires habituels : lundi 14h-17h, mardi, mercredi et jeudi 9h- 12h et 14h-17h30, vendredi 9h-12h et 14h-16h.

Piscine

Le centre de loisirs aquatiques est ouvert tous les jours (y compris dimanches et fériés) de 10h30 à 13h30 et de 14h30 à 18h45. Des leçons d'aquagym (45 mn) ont lieu mardi et jeudi de 18h45 à 19h30, des leçons de natation (30 mn) à partir du 2 juillet du lundi au samedi à 8h10, 8h50 et 9h30 et des leçons d'Aquagym seniors du 2 juillet au 4 septembre les lundi, mercredi et samedi de 9h30 à 10h15.

Espace Citoyen(ne) Solidaire

Il est ouvert tout le mois de juillet du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Il sera fermé du lundi 1er août au vendredi 26 août inclus.

Office de Tourisme

Du 1er juillet au 31 août, l'Office de Tourisme sera ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h30. Un accueil spécifique pour les touristes étrangers est prévu, ainsi que des visites de la ville et du circuit Cézanne sur réservation pour les groupes (5 € par personne). Il propose également une vente de produits Maurel (nougats et calissons).
Rens. 31 bld Carnot, 04 42 65 97 27

Plan canicule

Si vous êtes une personne âgée, isolée ou handicapée, pensez à vous faire inscrire sur le registre du CCAS de Gardanne. Vous bénéficierez ainsi d'une assistance en cas de canicule. Une plaquette est disponible au CCAS et dans les lieux publics de la ville.

Qui peut s'inscrire ?

Les personnes résidant à leur domicile ou dans leur résidence secondaire :
- âgées de 65 ans et plus,
- âgées de plus de 60 ans et reconnues inaptes au travail,
- adultes handicapés.

Qui réalise la demande d'inscription ?
La demande d'inscription est une démarche volontaire et facultative :
- de la personne concernée,
- du tuteur ou représentant légal,
- d'un tiers (parent, voisin, médecin traitant, CCAS, services de soins, services d'aide à domicile...) au cas par cas, accompagnée d'un justificatif précisant l'absence de démarche volontaire de la personne concernée.

Pendant les mois de juillet et août, le foyer-restaurant club Nostre Oustau (avec sa salle climatisée) reste ouvert, sauf du lundi 29 août au vendredi 2 septembre inclus.

Renseignements
CCAS au 04 42 65 79 10 ; Foyer Nostre Oustau au 04 42 58 01 03

Un été sport/loisirs pour les enfants et ados

Cette année, plusieurs services municipaux et associations ont travaillé pour concocter un programme estival privilégiant des animations de proximité pour les jeunes qui seront développées durant tout l'été.

Les accueils de loisirs sans hébergement (ALSH)

Ils fonctionneront du mardi 5 juillet au vendredi 26 août inclus pour proposer un large éventail d'activités pour les maternelles (3 à 6 ans) et pour les primaires (6 à 13 ans), soit plus de quatre cents enfants. Parmi celles-ci, les enfants pourront participer à un grand challenge sportif développé sur plusieurs semaines en partenariat avec *le Cles* et le service jeunesse, des courses d'orientation avec *les Verts terrils,* des veillées familiales (les 28/07 et 26/08), des Eaux-Lympiades familiales (le 19/08), des activités comme des sorties à la ferme pédagogique, à Little jungle, Magic Land, au parc St-Mitre avec des grands jeux.
Accueils de loisirs sans hébergement. Groupe scolaire. Avenue de Toulon.
Tél. 04 42 65 77 30.

Ados : des passeports découverte

Le service jeunesse propose un large éventail d'activités du 2 juillet au 25 août sous forme de mini-séjours, de passeports découverte à dominantes sportives et culturelles... Sans oublier des *Eaux-Lympiades* pour les 14-17 ans le vendredi 1er juillet de 18h30 à 22h, en partenariat avec le service des sports, au centre de loisirs aquatiques.
Service jeunesse. 19, rue Borély.
Tél. 04 42 12 62 85.

Du sport dans les quartiers

Le service des sports proposera la deuxième semaine de juillet deux jours d'activités sportives aux Logis Notre-Dame, ainsi que d'autres animations dans de nouveaux quartiers comme à Collevieille, à la Cité centrale et en centre-ville lors d'*une fête de l'été* organisée par le service culturel et vie associative le 23 juillet.
Service des sports. 1, Bd Bontemps.
Tél. 04 42 65 77 05.

Essayez le tennis

Le Tennis-Club propose des stages de découverte du tennis pour les jeunes de 7 à 15 ans. Les sessions sont d'une semaine à raison d'une heure par jour pour un coût de 30€. Des stages de mini-tennis, de perfectionnement et de compétition sont également organisés. Ces stages sont ouverts à tous.
Rens. Stéphan au 06 68 37 97 79 ou Nicolas au 06 99 16 54 83

Cles : sport et animations pour tous

Le Cles propose un large programme d'activités sportives du 4 juillet au 12 août avec des mini-stages en matinée et des animations multi-activités (gymnastique, badminton, handball, athlétisme, jeux d'opposition, activités manuelles, basket-ball, natation...) en après-midi. Ces animations se dérouleront la première quinzaine de juillet au gymnase de Fontvenelle et ensuite au gymnase du Cosec au Pesquier. Une fête des familles aura lieu le vendredi 29 juillet.

A la découverte de la nature

Du côté de *l'Écomusée*, des ateliers nature sont proposés aux enfants (de 7 à 10 ans) pour leur permettre de comprendre l'environnement qui nous entoure du 4 juillet au 12 août. Ils permettront la découverte de la société des abeilles, l'observation de la nature au microscope, la découverte de la lavande, des cactées, mieux connaître les énergies renouvelables, le renard, les oiseaux sans oublier une kermesse de la forêt. 110€ la semaine.
Institut pour la forêt. Chemin de Roman. CD7. Tél. 04 42 51 41 00.

De nombreuses activités pour passer un bon été.

Les petites annonces publiées dans chaque numéro *d'énergies* sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.
Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

DIVERS

Vds matériel de **musculation** divers (poids, barres...), livres scolaires collège & lycée, DVD vierges 8 Go neufs + boîtiers, Tél. 06 49 64 44 45

Vds **gazinière** 4 feux Faure 50€, antenne digitale Optex électronique 3€, 11 K7 vidéo John Wayne éd. Atlas + 8 westerns 10€ le lot, roman policier 1€ pièce, 1 mini-aspirateur 15€, Tél. 06 10 74 16 34

Vds **DVD** Philips lecteur enregistreur TBE avec disque dur 160 Go, 50€, climatiseur réversible mobile pur line modèle Moba 11C, 3230 w + accessoires TBE, 200€, Tél. 06 98 71 81 03

Vds **aquariums** 30 & 100 l avec appareillage 35€, échelle à coulisse en bois, hauteur 12 m, 50€, bureau arrondi noir avec fauteuil rouge + meuble coulissant + lampe 150€, Tél. 06 13 59 72 36

Vds appareil **Fitness Plate** avec notice, état neuf 70€, Tél. 09 51 13 13 55 - 06 71 31 11 28

Vds **sam** complète : table 2 m + 4 chaises + buffet-vaisselier en aulne massif 1 000€, buffet-vaisselier chêne 100€, meuble-bar en chêne 40€, Tél. 06 27 66 79 56

Vds 2 **TV** tubes cathodiques TBE modèle Sanyo 69 cm 40€, modèle Philips 36 cm 20€ ou 50€ le lot, Tél. 06 22 50 51 31

Récupère **terre** sans gravat tous les jours à toute heure, Tél. 04 42 26 21 06

Vds **antenne râteau** comme neuve 2 m + mât 1 m + support de mât déporté (déport 20 cm) + ampli intérieur 18 db 1 entrée 2 sorties + qq connexions coaxiales et du câble 100€ Tél. 06 60 09 90 74

Vds 2 **fauteuils** cabriolets style Louis XV jaunes, parfait état, vente à l'unité possible, 120€/pièce, Tél. 06 22 87 40 11

Vds **bateau** pêche/promenade Jerico, 4,5 m + remorque + équipement + moteur Mercury 2T, 35 cv, 1 500€, Tél. 06 87 68 24 19

Vds 2 **pompes filtres** pour piscine hors terre, 15€, Tél. 06 70 78 76 70

Vds adorables **chiots** Jack Russel Parson, queue écourtée, vaccinés, pucés, LOF n° 2GDZ234, parents grandes lignées origine de champions, mâle 850€, femelle 950€, Tél. 06 17 86 63 00

Vds **table** en noyer 2 x 0,90 m + 6 chaises assorties BE 495€, table en chêne massif 1,72 x 0,85 m, 195€, à déb. Tél. 04 42 58 16 30 - 06 62 32 83 90 (matin<11h, soir>18h)

Vds **vélo enfant** Rockrider 5 vitesses, gris, 24", 70€, Tél. 04 42 51 12 89

Échange **timbre-poste** français neuf contre capsules de bouchons de champagne, Tél. 04 42 58 15 76

Vds **double vitrage** alu 1,4 x 1,35 m, 100€, climatisation 80€, Tél. 04 42 53 24 52

Vds **table de ping-pong** BE 80€, insert cheminée clim extérieure 680x570 cm, 100€, banc de musculation avec poids 50€, Tél. 06 13 93 53 49

Vds **tondeuse à gazon** thermique, largeur de coupe 40, 5 hauteurs de tonte, 100€, Tél. 06 27 67 10 54

Vds 2 **soutiens-gorge** unis violet & blanc neufs avec étiquettes, 100D, 15€ le lot, Tél. 06 66 79 56 76

Vds **parasol** excentré diamètre 3 m, état neuf, acheté 50€, cédé 20€, Tél. 04 42 29 67 91

Vds **porte de garage** basculante BE 40€, serre-joints 2€ l'unité, à emporter, Tél. 06 29 51 69 41

Vds ancien **évier pierre** de Cassis 970 x 520 mm, 250€, plaque à induction 3 zones Highone TPI 36, 6 000w, TBE 180€, vélo de ville dame Peugeot 3 vitesses, TBE 60€... Tél. 04 42 58 14 82

Vds 2 **étais de chantier** 30€, rouleau artisanal pour pelouse 40€, volet bois 78x49,5 cm avec fermeture 20€, PS2 complète sans emballage + 2 jeux 70€, scanner à plat Canon TBE 20€, Tél . 06 26 25 08 70

Donne **kimonos** T 150 & 170 cm + ceintures jaune & blanche, Tél. 06 13 42 26 86

Vds **table de ferme** 220 x 90 cm en chêne, 4 chaises paille BE 100€, Tél. 06 68 81 47 46

énergies n°358 - *du 21 juin au 7 juillet 2011*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne
Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
***site :* www.ville-gardanne.fr ● *mel :* communication@ville-gardanne.fr**

● Directeur de publication : Roger MEÏ ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● Conception/Réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Claudine LOUBIERE ● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

Vds **huile d'olive** 1ère pression, faite au moulin à l'ancienne, 11€ le litre, 30€ les 5 litres, Tél. 06 25 04 59 29

Donne 2 **chatons** nés avril 2011, propres & sevrés, Tél. 06 46 23 01 11

Vds **poussette double** avec accessoires de pluie 100€, chauffage à gaz 50€, Tél. 07 86 70 74 24 - 09 52 29 74 66

Vds **vélo 20",** 50€, porte-vélo plateforme (3 vélos) 70€, tire-vélo enfant 45€, lit-tiroir 190 x 90 pin brut neuf 180 €, insert cheminée supra + cheminée 500€, Tél. 06 63 58 65 51

Vds **chaussures rando** femme Novadry Quechua Point. 40 TBE, mise 1 fs, 30€, Tél. 06 30 86 40 89 HR

Vds **appareil abdos** 15€, poussette canne 8€, 2 bouteilles gaz 13 kg 6€, 2 baffles 50w 40€, 15 vitres 28x25 3€, 28 vitres 28x25 5€, Tél. 06 81 75 55 34

Cause déménagement vds **salon** Louis XV, banquette avec 2 fauteuils 200€, Tél. 06 19 58 39 19

Vds **jante** alu noire & chromée 195/65 15 avec écrous antivol, servie 2 mois, valeur 400€, cédée 250€, Tél. 04 42 51 05 04 - 06 88 83 81 38

Vds **vélo VTT** Riversade n° 07 b'Twin état neuf, valeur 740€, cédé 350€, poêle fuel super TBE 150€ à déb., TV Philips 70 cm avec décodeur TNT 80€, Tél. 06 25 04 59 29

Vds pour 407 Peugeot 4 **jantes** avec enjoliveurs d'origine en 16 (5 trous) neuves 120€, barre de toit avec porte-vélo 80€, donne coffre de toit, Tél. 04 42 51 11 17

Vds 4 **fauteuils** de jardin 10€, meuble de coin en pin 60x60 cm 15€, taille-haie 550w 15€, 2 ventilateurs 15€, Tél. 06 33 22 86 00

Artisan maçon à la retraite, vds **divers matériels** à petits prix, sam moderne style italien 4 ans 1 000€, Tél. 04 42 26 01 53

VÉHICULES

Vds moto **YZF R-125,** 125 cm³, an 2008,15 cv avec options, 15 000 km, 2 900€ à déb., Tél. 06 28 40 17 34

Vds **Scooter** 50 cc Sym gris BE général (vidange & révision ok) + casque & antivol 620€, 205 junior blanche essence, TBE, ct ok, 1 200€, Tél. 06 49 64 44 45

Vds scooter **MBK Skyliner** 125, an 2003, 11 000 km, batterie neuve + pneus + plaquettes 1 200€, VAG Golf 90 TDI, noire, 4 portes, an 1996, 20 000 km, entretenu, 1 200€, Tél. 06 22 06 65 32

Vds **booster MBK** 50 cm3, an 2002, moteur refait, Tél. 06 22 06 65 70

Vds **Citroën ZX** diesel, an 1993, 213 000 km, moteur neuf 100 000 km, attelage, barres de toit, 2 pneus + plaquettes + batterie neufs, 1 000€, Tél. 06 78 33 93 72

Vds **106** BE général, ct ok, prix intéressant, Tél. 07 86 60 39 92

Vds ou échange **scooter** 125 skyliner 2003 TBE 1 200€ contre enduro, cross, trail... étudie toutes propositions Tél. 06 66 43 48 33

Vds Renault **Mégane II** Confort Expression 1.9l dci, gris métallisé, an 2003, 109 000 km, ttes options, garantie Renault 1 an, Tél. 06 16 36 59 20

Vds utilitaire **Kangoo** 05/2005, 1.5 l DCI, 45 000 km, état parfait, ttes options, barres de toit, clim, vitres élect. & teintées, crochet remorque, CD, ct & révision ok, 5 550€, Tél. 06 72 00 34 99

Vds **Mégane RXT** essence, an 1998, 83 000 km, TBE, 1 600€, Tél. 04 42 51 31 24

Vds **Peugeot 308 HDI,** 110 cv, an 2009, 28 500 km, attelage, 14 000€, Tél. 06 81 70 32 68-04 42 51 51 97

Vds moto **Honda MTS 50,** bon état de marche, entretenue, 350€ à déb. Tél. 06 81 30 60 81

Vds **206 HDI XT** premium 3 portes, an 2001, 138 000 km, batterie, courroie dist., pneus neufs, int/ext TBE, 3 900€ à déb., Tél. 04 42 58 04 64

Vds **206 CC** 1.6 110 cv bleu océan, essence, ttes options avec clim, an 2002, 127 000 km, ct ok, 4 800€ à déb. Tél. 06 15 44 28 31 - 06 10 69 49 68

Part. vd **Citroën Xsara** coupée, essence, 3 portes, gris métallisé, an 1999, 130 000 km, TBE, 1 500€, Tél. 06 09 20 78 67

Vds **Megane II** coupé chevrolet, noir, an 2007, 88 000 km, TBE, ttes options, 12 000€, Tél. 06 27 29 84 03

LOGEMENT

Cherche location **T4** Gardanne, prox. écoles, minimum 3 chambres de 11 à 12 m², loyer maxi 1 050€, Tél. 04 42 27 57 41 - 06 83 91 52 40

Loue **T2** meublé rdc villa, 2 pièces, cuisine & salle d'eau-wc, réservé à 2 étudiants(es), contrat maxi 10 mois, libre 1/9/2011, Tél. 06 73 72 90 03 HR

Loue **garage** centre-ville Gardanne, sécurisé, télécommande, pour 1 scooter ou 1 moto, 50€/mois, Tél. 06 18 60 08 12

Loue **studio** Ste Croix du Verdon, vue sur lac, semaine 300€, Tél. 06 29 51 69 41

Loue Gardanne le Gauguin, **garage** 100€/mois à partir du 1/7/2011, Tél. 06 58 98 44 34

Vds Gardanne en campagne agréable **maison** spacieuse 140m² + 2 T1 (30 m² chacun) sur terrain de 971 m², double garage, proche ville, 470 000€, Tél. 06 25 62 71 49

Loue Gardanne **magasin** 85 m², angle place de Gueydan/rue Mistral, wc, loyer mensuel 1 275€ s/charges, DAB à déb. Tél. 06 20 96 30 84

Part. vd **villa T4** trad. plain pied près du plan d'eau de Fontvenelle Gardanne, 90 m² sur terrain 930 m², 2 garages 23 & 26 m2, Tél. 06 30 15 67 99

Part. vd **villa** Biver, 140 m², 5 chambres, 2 SdB, 2 wc, mezzanine, garage, jardin 926 m² clos, arboré, pos. appt indépendant, 430 000€, Tél. 06 12 90 88 47

Part. vd **appt 3** chambres, balcon, cave, 3e ét. ds rés. proche écoles & commerces, 210 000€, Tél. 06 23 91 40 78

ÉTAT-CIVIL

DÉCÈS

GREGORI Marie vve ANCHETTI, MORALES Jacqueline vve BAGNIS, THERON Patrick, NOEL Simone vve PUECH, FAURE Gisèle vve GIOVANNINI, CHALOT Sylvie vve SORMANI, QUILLARD Eddy, MALLET Daniel, ANDRES Yvonne, RISSO Angéla vve ALLIETTA, CALUS Jean-Yves, LIENARD Régis.

MARIAGES

MORLANA Blaise/SAADA Ghislaine, GOMEZ Guillaume/HUC Emmanuelle, TESSARO Benoît/MARKULYTE Evelina, KHEROUF Yazid/SADAOUI Aïcha, ARNIAUD Gérard/MACCARI Anne-Marie, COTON Jean-Louis/BARTHELEMY Raymonde, AIT HAMMOU Abdelaâziz/BOUHANAF Noura.

NAISSANCES

PIRAS Tifaine, SCOTO Ambre, SEBBAN Chloé, PANZICA Andréas, GIUSTI Clara, DJEBORI Marley, BANCEL Clarisse, MARCELLIN Alexis, MAIFI Imane, OTMANE Malik, BUONEMANI Elisa, DAIN--MEDICO Gianni, BERGONZO Eva, LE JAMTEL Chloé, KARCHER--HAUPT Yéline, FLIPPE Louane, BOUCHET Madiana.

Annonces solidaires

Vous n'avez rien à vendre et beaucoup à partager ? Vous aussi, devenez citoyen et citoyenne solidaire !

Matériel

demande

Association : DVD, laine et matériel informatique *[M4]* ; matériel informatique (ordinateur, photocopieur, imprimante), matériel de sport (rameur, vélo appartement…) *[M2]* ; matériel informatique, vélos, matériel médical, médicaments, lunettes, jouets, livres d'écoles, matériel d'école, vêtements, denrées alimentaires non périssables... *[M3]* ; local pour dépôt matériel récupération *[M1]* .

Particulier : lecteur CD *[M5]*.

Bénévolat

demande

Associations : recherchent des bénévoles pour le fonctionnement associatif *[B1]* ; la participation à des actions caritatives *[B2]* ; de lecture à des enfants de (6-10 ans) pendant le temps cantine *[B3]* ; des activités ludiques pour des enfants en difficultés *[B4]*.

Rencontre

demande

Particulier : rencontre personnes atteintes douleurs rhumatismales et migraines *[R6]* ; bénévole à l'association *Épilepsie Paca* recherche contacts avec personnes souffrant de ce handicap ou membres de la famille *[R1]* ; contact avec personnes s'intéressant aux maladies inflammatoires chroniques intestinales (allergies gluten, recto-colites, crhon) *[R4]* ; diabétique recherche contact pour rudiments cuisine saine(sans graisse, sucre...) *[R5]*.

offre

Particulier : sorties et ballades amicales autour de Gardanne *[R2]*.

Activités

demande

Particulier : échange passion histoire 2e guerre mondiale *[A11]*.

offre

Particulier : Italien, Anglais *[A5]* ; mosaïque *[A6]* ; tricot *[A7]* ; logiciel dessin-DAO, environnement windows *[A8]* ; jeux de cartes *[A9]* ; échec *[A10]* ; ferronerie, soudure *[A12]*.

Services

demande

Particulier : garde animal de compagnie *[S7]* ; travaux de bricolage, couture, rangement, jardinage *[S1]* ; garde d'enfants (5 et 9 ans) ponctuelles (courses, ciné, médecin...) *[S3]* ; animal de compagnie (chat, petit chien) *[S5]*, co-voiturage Gardanne-Marseille (départ 5h-retour 13h30) *[S6]* ; auxiliaire de vie offre services (courses, ménage, compagnie...) contre logement à titre gracieux *[S8]* ; échange petits travaux (jardinage, mise en place gazon synthétique, installation toile pergola) contre repassage et plats cuisinés *[S10]* ; sollicite aide, conseils pour peinture, tapisserie, enduits *[S11]* ; recherche co-voiturage Gardanne/Venelles horaires bureau juillet et août *[S12]*.

offre

Particulier : étudiante aide aux colles prépa bio (BCPST) *[S12]* ; offre et/ou échange savoirs-faire et passion pour conseils-aide jardinage, bouturage... *[S13]* ; échange bibelots (vaisselle, vases, décoration...) contre menus travaux de couture (ourlets à des rideaux, vêtements...) *[S14]* ; propose soutien dans les matières scientifiques (maths, physique, chimie) en collège et lycée *[S15]*.

Espace Citoyen(ne) Solidaire

École du Centre (Ier étage)
Av. de Toulon - 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 77 49
citoyensolidaire@ville-gardanne.fr
ouvert du lundi au vendredi 8h30-12h & 13h30-17h30
Fermeture du Ier au 26 août inclus

Plan solitude et canicule

Comme tous les étés, le Centre communal d'action sociale (CCAS) lance son *plan Solitude et Canicule*. En cette période de l'année, nombreuses sont les personnes âgées et les personnes isolées qui souffrent à la fois de solitude et des fortes chaleurs estivales. En cas de chaleur excessive et persistante, le niveau 2 d'alerte est déclenché par le Préfet.
Il appartient aux Maires d'activer localement une cellule de veille. Le CCAS coordonne ce plan.
Afin d'anticiper au mieux l'activation du niveau 2 d'alerte, nous recherchons des bénévoles qui seraient prêts à s'investir sur quelques plages horaires pour contacter des personnes âgées, les aider à s'hydrater, les conseiller... A cet effet, vous pouvez vous pré-inscrire auprès de Citoyen Solidaire.

Solidarité numérique

Le passage à la TNT (Télé numérique terrestre) sera une réalité le 5 juillet. Pour capter les chaines sur un poste acheté avant mars 2008, il faudra être équipé d'un récepteur TNT.
Pour un certain nombre de nos concitoyens maîtrisant peu les médias, cette démarche peut être problématique. Citoyen Solidaire lance un appel pour recenser les bénévoles susceptibles d'aider ces personnes (conseils, installation…) à passer le cap du changement numérique.

Atelier philo

Prochain atelier le mardi 28 juin de 18h à 20h à l'Espace Citoyen Solidaire. Il aura pour thème *L'éthique : slogan ou concept ?* Il sera animé par Bernard Torney, professeur de philosophie honoraire.

Gardanne, ville amie des enfants ?

Le retour des beaux jours poussent les familles gardannaises à vouloir profiter des espaces publics et autres jeux d'enfants à leur disposition. Mais dans notre ville de plus de 21 000 habitants, les jeux d'enfants se comptent sur les doigts d'une main. Des quartiers entiers en sont dépourvus et pour ceux qui ont la chance d'en compter il faut reconnaître qu'ils sont souvent dégradés... au point que parents et grands-parents hésitent à venir sur les aires de jeux !

Les poussettes d'enfants ne rentrent pas dans le parc de Biver. Pourquoi coller les poubelles à l'aire de jeux ? Au parc de la Médiathèque des graffitis odieux et obscènes "décorent" les jeux depuis plusieurs mois ? Parents et grand-parents souhaitent que des âmes d'enfants n'en soient pas troublées ! Ne peut-on pas les enlever ? Ne pourrait-on pas avoir un numéro vert, les coordonnées d'un responsable pour l'avertir de toute dégradation ?

Il semble évident aux parents et grands-parents que la construction de nouveaux logements et de quartiers, ne peut s'envisager qu'en pensant à tous les aménagements utiles et nécessaire à la vie d'un quartier. Prévoir des espaces pour enfants en fait partie. Avoir une vision d'avenir pour la ville passe l'organisation du présent des enfants !

Pour les grandes vacances, les enfants qui fréquenteront les "centres de loisirs" se retrouveront encore les murs d'une école et dans une cour de récréation. Malgré tous les efforts d'imagination et les compétences en animation du personnel communal, nous sommes hélas bien loin du dépaysement indispensable en période estivale.

Depuis plus de dix ans, les parents attendent une crèche qui sera finalement installée sur... le parking de Biver.

De plus en plus de parents et grands-parents ont raison : Gardanne, est une ville qui n'a plus vraiment le souci des petits.

Nous l'affirmons : il manque une réflexion d'ensemble pour améliorer la vie des jeunes enfants et de leurs parents. Pourtant c'est, si simple de créer et de réunir une commission comprenant les associations concernées, des parents et grands-parents, crèche et halte garderie pour réfléchir aux besoins des bébés et des jeunes enfants avec des élus que la petite enfances passionnent et qui se sentent concernés.

Bruno Amic, Grégory Calemme,
François-Michel Lambert, Pierre Sandillon
Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne

Un job d'été, une autre piste pour les jeunes

Pour les moins de 18 ans ou les plus âgés, travailler dans les champs le temps d'un été peut être un bon moyen pour gagner de l'argent de poche ! Entre la cueillette des fruits et le ramassage des légumes, vous avez l'embarras du choix. En effet, notre département est le 1er producteur de fruits et légumes en France. On y trouve aussi de la vigne et de l'olivier. Chaque année l'agriculture a besoin de main d'œuvre saisonnière en grand nombre, du Pays d'Aix à Salon, voire au-delà, en passant par la région de Berre. Les entreprises agricoles recrutent pour la période estivale et automnale.

Pour recruter, la profession agricole a créé, il y a une vingtaine d'années, dans notre département *l'association pour l'emploi en agriculture* avec trois antennes : Aix en Provence 04 42 99 08 20 : plutôt orientée sur la viticulture et oléiculture (saison d'automne), Berre 04 42 74 93 78 : plutôt orientée maraîchage (saison d'été), Saint-Rémy 04 90 92 44 90 : plutôt orientée arboriculture (saison d'été).

Vous souhaitez avoir un job d'été, pensez à l'agriculture et renseignez vous. En cas de difficulté, n'hésitez pas à nous joindre. Bon courage à tous.

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone
Conseillères municipales de Gardanne et Biver
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 00

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne. Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice.
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. CCAS 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

L'eau : économies à tous les niveaux

Dans le cadre de l'effort entrepris par la Ville pour économiser l'énergie, nous vous proposons régulièrement des conseils pratiques dans cette rubrique. Nous traiterons cette fois-ci de la question de l'eau en cette période estivale où il faut rester particulièrement vigilant, pour l'environnement comme pour la facture.

Les efforts de la municipalité

Les réseaux d'eau potable fuient dans des proportions souvent très importantes. La Ville reste donc vigilante au quotidien grâce à des relevés et des systèmes informatiques afin d'intervenir au plus tôt dès que les chiffres sont hors normes. Dernièrement, la piscine a bénéficié de gros travaux sur les canalisations afin d'éviter toute perte d'eau. Des pluviomètres ont commencé à être installés dans quelques espaces verts, pour stopper la mise en marche automatique des arroseurs lorsqu'il a plu ou que l'humidité du sol est suffisante.

L'impact sur l'environnement

La station de dépotabilisation a été équipée de systèmes de compression d'oxygénation à débit variable, plus économiques et moins consommateurs d'énergie. Des pompes à pression constante ont également été installées, évitant ainsi le marche-arrêt, un procédé très consommateur.

Une qualité irréprochable

La qualité de l'eau à Gardanne est une préoccupation au quotidien. En plus des analyses effectuées à plusieurs reprises dans l'année par la DDASS (Direction départementale des affaires sanitaires et sociales), la régie municipale de l'eau et de l'assainissement procède à des contrôles supplémentaires établis selon un programme bien défini. Il est donc inutile d'investir dans de l'eau en bouteille qui coûte en moyenne 266 fois plus cher et qui produit des déchets.

Quelques conseils pratiques

En France, chaque habitant consomme 137 litres d'eau par jour Vous pouvez vous aussi économiser l'eau dans votre consommation quotidienne :

- Ne laissez pas couler l'eau lorsque vous vous lavez les dents ou les mains et quand vous faites la vaisselle.
- Préférez une douche à un bain qui consomme en moyenne 150 litres d'eau contre 15 à 18 litres pour une douche.
- Préférez votre lave-vaisselle (15 litres pour plusieurs repas) à votre robinet qui consomme 2 à 3 fois plus d'eau.
- Restez attentifs à vos relevés mensuels.
- Un robinet qui goutte, c'est entre 5 000 et 35 000 litres d'eau perdus par an. Matériellement, il existe des réducteurs de débit qui permettent de passer de 13 litres à la minute à 6/8 litres, des chasses d'eau à deux vitesses, des douchettes économiques qui vous permettont de réduire votre consommation.
- Lorsque vous vous absentez pour plusieurs jours, coupez l'eau pour éviter les fuites.
- Si vous possédez un jardin, sachez qu'un binage vaut deux arrosages, qu'il est fortement recommandé d'arroser tard le soir pour éviter l'évaporation et qu'il est préférable de choisir des plantes adaptées au climat. Pensez également à récupérer les eaux de pluie. Il existe des techniques économes en matière d'arrosage : goutte à goutte, tuyaux suintants, programmateurs...

Musiques à Gardanne

2011 CONCERTS GRATUITS

SAMEDI 25 JUIN
A PARTIR DE 19 H
CENTRE VILLE

Abd Al Malik
Les festes d'Orphée
A bout de souffle
Funkestra
Solat ...

Gardanne
TERRE D'ENERGIES

VENDREDI 1ER JUILLET 21 H BIVER

Nicolas Peyrac
Soul Stuff

france bleu provence